



## Thư mời nộp Đề xuất ý tưởng dự án

**Sáng kiến Cộng tác trong nước về chăm sóc và hỗ trợ HIV/AIDS của PEPFAR, do Pact Việt Nam thay mặt Cơ quan Phát triển Quốc tế Hoa Kỳ (USAID) quản lý và thực hiện**

**“Tăng cường tiếp cận tới các dịch vụ hỗ trợ và chăm sóc HIV toàn diện cho người có HIV/AIDS, trẻ nhiễm và bị ảnh hưởng bởi HIV/AIDS”**

Pact Việt Nam xin thông báo chương trình tài trợ cho các tổ chức phi chính phủ trong nước nhằm triển khai các chương trình chăm sóc và hỗ trợ tại nhà/ tại cộng đồng cho người có HIV/AIDS, trẻ em mồ côi và tổn thương bởi HIV/AIDS (trẻ OVC). Sáng kiến này do tổ chức Pact Việt Nam thực hiện với nguồn tài trợ từ Cơ quan Phát triển Quốc tế Hoa Kỳ (USAID) trong khuôn khổ Kế hoạch Cứu trợ Khẩn cấp HIV/AIDS của Tổng thống Hoa Kỳ (PEPFAR). Sáng kiến này được xây dựng dựa trên các chiến lược chăm sóc và hỗ trợ HIV toàn diện của PEPFAR và của Chính phủ Việt Nam cũng như những kinh nghiệm thành công từ những chương trình trong nước và quốc tế. Dưới đây là những thông tin chi tiết về mục tiêu, mục đích cụ thể của chương trình, tiêu chí lựa chọn, mong đợi từ chương trình và quy trình gửi đề xuất

**Mục tiêu chương trình:** Tăng cơ hội tiếp cận cho người lớn và trẻ em tới các dịch vụ hỗ trợ và chăm sóc HIV tại nhà/tại cộng đồng và đảm bảo sự liên kết chặt chẽ tới các dịch vụ chăm sóc y tế liên quan tới HIV và các dịch vụ hỗ trợ xã hội khác tại 10 tỉnh trọng điểm của chương trình PEPFAR (Quảng Ninh, Cần Thơ, An Giang, Hải Phòng, Nghệ An, Hồ Chí Minh, Hà Nội, Lào Cai, Điện Biên và Sơn La).

### Mục tiêu cụ thể:

- Đối với người lớn có HIV/AIDS: Cung cấp các dịch vụ hỗ trợ và chăm sóc toàn diện nhằm đáp ứng các nhu cầu về chăm sóc sức khỏe, tâm lý, hỗ trợ xã hội, tinh thần và dự phòng; và tăng cường khả năng tự chăm sóc của người có HIV/AIDS và gia đình họ.
- Đối với trẻ OVC: Đảm bảo trẻ OVC được hưởng các quyền lợi cơ bản về chăm sóc y tế, dinh dưỡng, giáo dục, nơi ở và sự chăm sóc của người lớn, được bảo vệ, chăm sóc tâm lý, và những nhu cầu đó được đáp ứng một cách phù hợp với lứa tuổi, giới tính, tình trạng HIV, tình trạng mồ côi và các yếu tố khác.
- Đối với người lớn và trẻ em: Lồng ghép chăm sóc tại nhà/ tại cộng đồng với các dịch vụ y tế và hỗ trợ xã hội khác.

**Các tổ chức nào có thể gửi đề xuất?** Các tổ chức phi chính phủ Việt Nam, các tổ chức dựa vào cộng đồng, các tổ chức tôn giáo của Việt Nam có đăng ký hoạt động và hiện **không** đang nhận tài trợ trực tiếp từ Pact Việt Nam. Các tổ chức chưa có giấy phép đăng ký hoạt động chỉ có thể tham gia gửi đề xuất với tư cách là đối tác của các tổ chức hợp lệ nhận tài trợ trực tiếp. Các tổ chức đoàn thể cũng có thể tham gia gửi đề xuất trong trường hợp tổ chức đó hợp tác với một tổ chức hợp lệ như đã nêu ở trên. Các tổ chức gửi đề xuất cần có đủ năng lực để triển khai dự án, với ít nhất 3 năm kinh nghiệm triển khai các chương trình liên quan tới HIV.

**Gói tài trợ:** Sẽ có 2-3 dự án được tài trợ, mỗi dự án có giá trị từ \$50,000 đến \$75,000

**Thời gian triển khai:** Từ 01/11/2009 đến 30/09/2010. Việc xem xét tiếp tục tài trợ sau khoảng thời gian trên phụ thuộc vào nguồn kinh phí và kết quả hoạt động của chương trình. Phần ngân sách sau khoảng thời gian trên không được đưa vào đề xuất lần này.

Pact Việt Nam chỉ xem xét tài trợ cho các đề xuất có ngân sách **tối đa** \$75,000 thực hiện dự án trong thời gian 11 tháng nêu trên.

**Nhóm đối tượng hưởng lợi:**

- Người có HIV và gia đình
- Trẻ em nhiễm và bị ảnh hưởng bởi HIV/AIDS

**Địa bàn triển khai:** Dự án có thể được triển khai tại địa bàn thuộc 10 tỉnh trọng điểm của PEPFAR, bao gồm: Quảng Ninh, Cần Thơ, An Giang, Hải Phòng, Nghệ An, Thành phố Hồ Chí Minh, Hà Nội, Lào Cai, Điện Biên và Sơn La. **Đề xuất ý tưởng phải đưa ra các bằng chứng về nhu cầu và những thiếu hụt trong việc cung cấp dịch vụ dành cho nhóm đối tượng đích trên địa bàn dự kiến triển khai (Người có HIV/AIDS và trẻ OVC).** Dự án cần đáp ứng các nhu cầu chăm sóc tại nhà/cộng đồng cho người có HIV/AIDS và trẻ OVC, đồng thời thiết lập và duy trì sự kết nối chặt chẽ với ít nhất một phòng khám ngoại trú HIV do chương trình PEPFAR hỗ trợ.

**Chương trình hỗ trợ và chăm sóc cho người có HIV/AIDS và trẻ OVC sẽ:**

- Cung cấp một gói hỗ trợ và chăm sóc toàn diện đáp ứng nhu cầu của các nhóm đối tượng hưởng lợi.
  - **Đối với người có HIV**, gói dịch vụ cần đáp ứng nhu cầu của người có HIV về: Chăm sóc y tế, tâm lý, hỗ trợ xã hội, dự phòng cho người nhiễm HIV và chăm sóc tinh thần<sup>1</sup>
  - **Đối với trẻ OVC**, gói dịch vụ cần đáp ứng nhu cầu của trẻ OVC về: Chăm sóc y tế, tâm lý, tinh thần, xã hội và dự phòng. Các dịch vụ nhằm hỗ trợ nhu cầu của trẻ OVC một cách phù hợp về độ tuổi, tình trạng HIV, tình trạng mồ côi và các yếu tố khác<sup>2</sup>.
- Cung cấp dịch vụ chuyển gửi tới các dịch vụ phù hợp trong trường hợp cần thiết, bao gồm:
  - Chuyển gửi tới các dịch vụ chăm sóc và điều trị phù hợp bao gồm, điều trị ARV, phòng và điều trị các bệnh nhiễm trùng cơ hội, ưu tiên các cơ sở điều trị do chương trình PEPFAR hỗ trợ.
  - Dịch vụ chăm sóc sức khỏe sinh sản/tình dục, bao gồm kế hoạch hóa gia đình
  - Các dịch vụ xét nghiệm và tư vấn tự nguyện (VCT)
  - Dự phòng lây truyền HIV từ mẹ sang con
- Cung cấp các dịch vụ hỗ trợ và chăm sóc sức khỏe, bao gồm chăm sóc triệu chứng cơ bản và hỗ trợ tuân thủ điều trị thông qua các nhóm chăm sóc tại nhà.
- Thiết lập các mối liên kết với các tổ chức, cơ sở và công ty nhằm cung cấp các hỗ trợ xã hội (như dinh dưỡng và giáo dục)
- Tập huấn cho gia đình của các nhóm đối tượng hưởng lợi về chăm sóc người có HIV/AIDS và trẻ OVC

**Ngoài ra, chương trình cần:**

- Nâng cao chất lượng và tiếp cận tới các nhóm chăm sóc tại nhà/cộng đồng

---

<sup>1</sup> Hướng dẫn chi tiết về chăm sóc giảm nhẹ cho người có HIV/AIDS của PEPFAR có thể tải về từ trang: <http://www.state.gov/documents/organization/64416.pdf>

<sup>2</sup> Hướng dẫn chi tiết về chăm sóc trẻ OVC của PEPFAR có thể tải về từ trang: <http://www.pepfar.gov/documents/organization/83298.pdf>

- Bổ sung và phối hợp (nhằm tránh trùng lặp) với các chương trình hỗ trợ và chăm sóc hiện có
- Khuyến khích và tạo điều kiện để người hưởng lợi (người có HIV/AIDS hoặc OVC) tham gia tích cực vào thiết kế, triển khai và đánh giá hoạt động.



## LÀM THẾ NÀO ĐỂ THAM GIA ĐỀ XUẤT Ý TƯỞNG:

Các tổ chức đơn vị đáp ứng đủ các điều kiện nêu trên phải hoàn thành hồ sơ đăng ký và gửi cho Pact. Bản đăng ký cùng với hướng dẫn được bao gồm bên dưới.

**Hạn chót nộp Hồ sơ đăng ký đề xuất ý tưởng dự án: 17h30 ngày 23 tháng 7 năm 2009.**

**Hồ sơ đăng ký gửi đề xuất ý tưởng có thể được viết bằng tiếng Việt hoặc Tiếng Anh**  
Yêu cầu: Pact Việt Nam sẽ không xem xét hồ sơ đăng ký khi không đáp ứng được những yêu cầu sau:

- Nộp đúng thời hạn (17h30 ngày 23 tháng 7 năm 2009)
- Được nộp bởi một tổ chức đầy đủ điều kiện như đã nêu ở trên
- Các thông tin trong hồ sơ đăng ký phải được điền đầy đủ
- Địa bàn đề xuất triển khai dự án thuộc các tỉnh trọng điểm của PEPFAR (như đã nêu ở trên)

**Tiêu chí đánh giá:** Hồ sơ đáp ứng được những yêu cầu trên sẽ được đánh giá dựa trên các tiêu chí sau:

- Tài liệu cần đáp ứng được nhóm mục tiêu đề xuất
- Đề cập tới những thiếu hụt trong việc cung cấp dịch vụ cho nhóm mục tiêu tại địa phương được đề xuất
- Đáp ứng được những thiếu hụt trong việc cung cấp dịch vụ và nhu cầu của nhóm mục tiêu đề xuất
- Rút ra những bài học kinh nghiệm tốt nhất
- Chứng minh những kinh nghiệm thành công trong chương trình HIV/AIDS
- Chứng minh năng lực của tổ chức để thực hiện chương trình đề xuất
- Điều phối với các chương trình và cơ sở hiện có
- Khuyến khích sự tham gia của các thành viên trong nhóm mục tiêu
- Đề xuất các hoạt động phù hợp, khả thi bao gồm chuyển gửi tới các dịch vụ liên quan

Các tổ chức hợp lệ nộp bản đề xuất đáp ứng các yêu cầu về kỹ thuật và có năng lực quản lý và thực hiện sẽ có cơ hội nộp bản đề xuất đầy đủ và được mời tham gia hội thảo nâng cao năng lực (Cuối tháng 7 hoặc đầu tháng 8) Hội thảo này sẽ định hướng các lĩnh vực liên quan về thiết kế dự án và xây dựng đề xuất đầy đủ. Các đề xuất không qua được vòng đánh giá ban đầu này sẽ không được mời tham gia vào cuộc hội thảo năng lực và sẽ được hướng dẫn tiếp theo.

## **NỘP HỒ SƠ:**

Các hồ sơ đăng ký có thể gửi tới Nguyễn Minh Hiền qua địa chỉ email:  
nmhien@pactvietnam.org

Nguyễn Minh Hiền  
Cán bộ tài trợ  
Pact Việt Nam  
37A Xuân Diệu  
Hà Nội  
Fax: (04-3719-1260)

Vui lòng không liên hệ qua điện thoại. Nhằm đảm bảo tính công bằng và minh bạch, Pact sẽ không cung cấp bất kể một thông tin gì qua điện thoại, các câu hỏi chỉ được chấp nhận nếu được gửi qua email, fax hoặc gửi bằng đường bưu điện. Câu hỏi và câu trả lời sẽ được đăng trên trang web của Pact. Như vậy tất cả các tổ chức đều có thể tiếp cận cùng một thông tin liên quan đến Thư mời này. **Hạn cuối cùng gửi các câu hỏi là 16 tháng 7 năm 2009**

Để theo dõi các thông tin liên quan đến thư mời này, vui lòng truy cập trang web:  
<http://www.pactworld.org/cs/asia/vietnam/rfas>

## PHỤ LỤC:

### **Pact Việt nam/ sáng kiến cộng tác trong nước của PEPFAR** Mẫu đăng ký và hướng dẫn

#### Hướng dẫn đăng ký:

- Phải trả lời tất cả các câu hỏi trong mẫu đăng ký
- Mẫu đăng ký phải được đánh máy bằng máy chữ bằng máy chữ hoặc máy vi tính bằng Microsoft Word hoặc một chương trình tương thích với Microsoft Word. Các mẫu đăng ký viết tay sẽ không được chấp nhận.
- Điền thông tin vào những chỗ trống
- Các câu trả lời có thể bằng tiếng Việt hoặc tiếng Anh

#### Bảng kiểm hồ sơ đăng ký.

- Mẫu đăng ký đã điền hoàn chỉnh.
- Mẫu đăng ký có chữ ký của người có thẩm quyền của tổ chức phi chính phủ/tổ chức cộng đồng.
- Nếu có thể, hãy nộp hồ sơ bằng hình thức điện tử ( Gửi email hoặc đĩa CD Rom qua bưu điện)

Mẫu đăng ký bằng file điện tử (có chữ ký được scan) xin gửi tới Nguyễn Minh Hiền, địa chỉ email: [nmhien@pactvietnam.org](mailto:nmhien@pactvietnam.org)  
Hoặc cũng có thể gửi fax tới tổ chức Pact Việt Nam theo số fax: (04-3719-1260) (Người nhận Nguyễn Minh Hiền, cán bộ tài trợ).

## I. THÔNG TIN TỔ CHỨC

Tên tổ chức	
Địa chỉ	
Người liên hệ	
Vị trí/Chức danh	
Điện thoại	
Fax:	
Địa chỉ email:	

Đánh dấu loại hình tổ chức (chỉ đánh dấu một loại hình)

Tổ chức phi chính phủ địa phương

Tổ chức tôn giáo địa phương (FBO)

Tổ chức cộng đồng địa phương (CBO)

Tổ chức quỹ chúng  Nếu là tổ chức quỹ chúng, Nêu rõ mối quan hệ cộng tác với tổ chức cộng đồng địa phương NGO/CBO/FBO

Hình thức khác  Nêu rõ \_\_\_\_\_

Tổ chức có giấy phép hoạt động không? Có  Không

Hãy điền những thông tin đăng ký sau, Nếu tổ chức không có giấy phép đăng ký, hãy cung cấp thông tin của tổ chức mà tổ chức của anh chị dự định hợp tác.

Hình thức đăng ký (VUSTA, hoặc tổ chức khác): \_\_\_\_\_

Ngày đăng ký: \_\_\_\_\_

Số đăng ký: \_\_\_\_\_

Tổ chức có ban lãnh đạo không? Có  Không

Liệt kê vị trí và tên của ban lãnh đạo hoặc chuyên gia:

---

---

---

Tổ chức có bao nhiêu nhân viên được trả lương? \_\_\_\_\_

Liệt kê vị trí và năng lực của nhân viên chủ chốt:

---

---

---

Tổ chức có bao nhiêu tình nguyện viên? \_\_\_\_\_

Ngân sách hoạt động hiện tại hàng năm là bao nhiêu?

\_\_\_\_\_ VND

\_\_\_\_\_ USD\$

Ngân sách hoạt động đã dự trù cho năm 2007-2008 là bao nhiêu?

\_\_\_\_\_ VND

\_\_\_\_\_ USD\$

**Tổ chức tập trung vào lĩnh vực chính hoặc kỹ thuật gì?**

**KINH NGHIỆM THỰC HIỆN CHƯƠNG TRÌNH TẠI VIỆT NAM CHO ĐẾN NAY:**

Năm kinh nghiệm thực hiện chương trình HIV: \_\_\_\_\_

Kinh nghiệm hoạt động trong lĩnh vực **HIV trong 3 năm qua:**

Tên dự án	Giai đoạn	Nhóm mục tiêu	Địa bàn thực hiện	Nhà tài trợ	Tổng tài trợ (tính bằng đô la Mỹ)

Tổ chức có nhận được trực tiếp tiền tài trợ từ USAID hay thông qua tổ chức phi chính phủ khác( ví dụ như qua tổ chức phi chính phủ quốc tế như Pact, FHI, CARE, v.v.) trong vòng 5 năm qua?

Có  Không

Nếu có hãy liệt kê 3 chương trình gần đây nhất với thông tin cụ thể về thời gian triển khai, nhà tài trợ và tổng ngân sách tài trợ (USAID hoặc qua tổ chức phi chính phủ quốc tế khác);

Tên dự án	Thời gian	Nguồn tài trợ (trực tiếp từ USAID hoặc tổ chức phi chính phủ khác)	Tổng nguồn tài trợ (tính bằng đô la)

Tổ chức có nhận được tiền tài trợ từ các tổ chức quốc tế khác (Ví dụ như ADB, Ngân hàng thế giới, DfiD, các tổ chức của UN, Quỹ tài trợ cá nhân) trong vòng 5 năm qua?

Có  Không

Nếu có, hãy liệt kê 3 tài trợ quốc tế gần đây nhất, với thông tin cụ thể về thời gian triển khai, nhà tài trợ và tổng ngân sách tài trợ

Tên dự án	Thời gian	Nhà tài trợ	Tổng tài trợ (tính bằng đô la Mỹ)

## II. THÔNG TIN VỀ DỰ ÁN ĐỀ XUẤT

Vui lòng điền câu trả lời vào các khoảng trống đã để sẵn. Quý vị có thể mở rộng phần trả lời nếu cần, nhưng tổng hợp lại phần II không được vượt quá 4 trang dùng cỡ chữ 12, khoảng cách mỗi dòng là 1.5.

### Những đối tượng mục tiêu

Đối tượng hưởng lợi từ dự án là ai?

Giải thích rõ tại sao nhóm đối tượng này lại cần các dịch vụ được đề xuất:

Làm thế dự án xác định và đạt được đối tượng đích?

Làm thế nào để nhóm đối tượng đích tích cực tham gia vào quá trình thiết kế, thực hiện và đánh giá dự án?

**Địa bàn thực hiện**

Dự án sẽ được triển khai ở đâu?

Giải thích tại sao lựa chọn địa bàn thực hiện dự án với sự tập trung vào các khoảng trống về dịch vụ mà tổ chức dự định thực hiện.

Các dự án/chương trình có liên quan hiện đang thực hiện tại địa bàn lựa chọn và tổ chức có chiến lược gì để kết nối và điều phối với các dự án chương trình đó.

**Mục đích và mục tiêu**

Mục đích tổng thể của dự án là gì?

*Nhằm:*

Các mục tiêu có thể giúp đạt được mục đích này là gì?

a.

b.

c.

(Bổ sung thêm nếu cần)

**Các hoạt động**

Dự án sẽ thực hiện những hoạt động nào nhằm đạt được các mục tiêu trên?

a.

b.

c.

(Bổ sung thêm nếu cần)

**Quản lý dự án**

Dự án có các đối tác/các tổ chức nhận tài trợ phụ không? Có Không

Nếu có, nêu rõ đó là (những) tổ chức nào và vắn tắt mô tả vai trò và năng lực của những tổ chức này.

**Nhân sự:** Liệt kê các nhân sự chủ chốt sẽ quản lý dự và thực hiện dự án và nêu tóm tắt năng lực của từng người.

Tên	Chức vụ	Năng lực chuyên môn

**Năng lực của tổ chức**

Nêu rõ tại sao tổ chức của quý vị có thể thực hiện dự án được đề xuất này? Dựa vào các dự án đã thực hiện, các bài học kinh nghiệm và các trải nghiệm của nhân viên.

Ký tên..... Ngày.....

Chức vụ trong tổ chức.....